

**IZVEŠTAJ FINANSIJSKE PUBLIKACIJE I NALAZI NEZAVISNOG  
REVIZORA**

**Vanredni izbori za gradonačelnika Orahovac**

**15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010**

**Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010**

Priština, Decembar 2012

## Sadržaj

Uvod .....	3
Tumačenje termina i izraza.....	4
Program Revizije.....	5
Metodologija.....	5
Rezultati i opšte praćenje.....	7
Opšti i važni nalazi ovog izveštaja .....	8
Preporuke.....	9
Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora .....	10

## Uvod

Cilj revizije Finansijskih Izveštaja Izborne Kampanje Političkih Partija da javnosti, vladi, glasačima i članovima PS predstave pouzdane informacije o finansijskim transakcijama PS-a koji su učestvovali u vanredne izbore za gradonačelnika Orahovac; 15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010 i Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010. Ove se informacije prezentuju javnosti da bi politički proces bio transparentniji i Politički Subjekti odgovorniji prema svojim glasačima.

Finansijska Publikacija prihoda i troškova Kampanje je obavezujuća Zakonom 03/L-072 o lokalnim izborima u Republici Kosovo, Zakon br. 03/L-073 za Opšte Izbore u Republici Kosovo, Pravilima CIK-a 01/2008, odnosno Prav.12/2009 kao i Zakonom za Finansiranje Političkih Subjekata zakon br. 03/L-174

Broj političkih subjekata – koji su učestvovali u vanredni izbori za gradonačelnika Orahovac; 15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010 i Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010 je pet ( 5 ) Političkih partija;

Ograničenje troškova kampanje za vanredne izbore za gradonačelnika Orahovca će iznositi petsto eura (500 €) za svakih hiljadu (1000) registrovanih glasača odnosno 0.50centi za jednog glasača.

CIK utvrđuje maksimum troškova kampanje bazirajući se na opštem broju registrovanih u listi glasača u vreme poslednjeg ažuriranja liste glasača na raspolaganju CIK-a.

Maksimalni troškovi za kampanju sprovode se za svaku robu i usluge utrošene za ciljeve kampanje bez obzira na vreme kupovine ili premanje usluga.

### **Izveštaj finansijske publikacije Kampanje sadrž:**

**Bilans stanja**, koji prikazuje imovinu, obaveze i kapital partije, uključujući sve njene ogranke od prvog do poslednjeg dana perioda obuhvaćenog u izveštaju.

**Pregled dobiti i gubitaka**, koji prikazuje prihode i troškove partije, uključujući sve njene ogranke tokom perioda obuhvaćenog u izveštaju, i

**Pregled koji prikazuje** svaku naplatu koja je učinjena drugom licu tokom perioda obuhvaćenog u izveštaju, ukoliko je opšta vrednost shih naplata koje su učinjene tom licu tokom tog perioda prelazi sumu od pet hiljada (5.000) Eura, beležeći i razlog (cilj) naplate.

Svaki godišnji finansijski izveštaj sadrži kopije sledeće dokumentacije:

- Finansijski pregled političkog subjekta registrovanog za period koji je obuhvaćen u izveštaju;
- Račune za sve troškove koji prelaze sumu od sto (100) Eura;
- Bankarske bilanse za svaki žiro račun registrovanog političkog subjekta ili žiro račune koji su na njegovo ime, i
- Registar svih doprinosa registrovanog političkog subjekta podaci iz jednog izvora, ukoliko opšta vrednost doprinosa iz tog izvora prelazi sumu od sto (100) Eura tokom perioda obuhvaćenog u izveštaju, pokazuje:

Vrednost svakog doprinosa datih političkom subjektu;

- datum kada je dat svaki doprinos, i
- puno ime, adresa i lični broj, pasoša ili vozačke dozvole doprinosioca,
- politički subjekti koji primaju doprinose od Privatnih Preduzeća, putem ugovora sa državnim institucijama, vrše usluge, trebaju pripremiti posebnu listu dobijenih doprinosa.

CIK je obavezan da objavi sve godišnje finansijske izveštaje zajedno sa deklaracijom revizije političkih subjekata na svojoj službenoj internet stranici.

DP "Audit & Conto" D.o.o. je određena kao nadležna kompanija da obavi spoljnu reviziju godišnjih finansijskih izveštaja političkih partija za vanredne izbore za gradonačelnika Orahovac; 15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010 i Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010

## TUMAČENJE TERMINA I IZRAZA

U cilju ovog izveštaju :

**"Politički Subjekat"** podrazumeva Političku Partiju, Koaliciju Političkih Partija, Građansku Inicijativu.

**"Doprinos"** podrazumeva poklon, subvenciju ili nasledstvo bilo koje vrste koje se daje političkom subjektu bilo u gotovom novcu, ili u naturi (u robi ili uslugama), što uključuje isplatu dugova Subjekta i nekomercijalno osiguranje Subjekta. Usluge koje se obezbeđuju Političkom Subjektu od strane pojedinca dobrovoljno van radnog vremena i besplatno se ne smatraju doprinosima. Doprinos se realizuje onda kada Politički Subjekat profitira od doprinosa.

**"Doprinos u naturi (u robi ili uslugama)"** podrazumeva robu ili usluge koja se obezbeđuju Političkom Subjektu bez ikakve nadoknade kao odgovor prema njima.

**"Indirektni doprinosi"** podrazumevaju doprinose obavljene preko pojedinca novcem, imovinom ili uslugama treće strane.

**"Trošak"** podrazumeva isplatu obavljenu za robu ili kupovinu roba, materijala, rada ili usluga, bilo materijalne ili nematerijalne. Trošak se vrši na dan isplate ili kupovine ili na dan kada se obezbeđuju robe, materijali, rad ili usluge, dakle bilo koja se realizuje ranije od drugih. Kao što je definisano u članu 3 Zakona br. 03/L-073 o opštim izborima u Republici Kosovo i Zakona 03/L-072 za lokalne izbore u Republici Kosovo

**"Isplata"** podrazumeva naplatu obavljenu tokom perioda izveštavanja.

**"Donacija"** podrazumeva doprinos u novcu prema Političkom Subjektu.

**"Ograničenje troškova Kampanje"** podrazumeva Ograničenje koje se ne treba prekoračiti od Troškova Kampanje nijednog Političkog Subjekta.

" **Revizor Kampanje** " označava organizaciju koja ima zadatak od strane Kancelarije da vrši reviziju troškova kampanje kao što je opisano u članu 41.1 Zakona br. 03/L-073

Opšti izbori u Republici Kosovo i Zakona 03/L-072 za lokalne izbore u Republici Kosovo.

**"Naplativi računi"** podrazumeva realizovani Trošak ali koji nije isplaćen tokom perioda izveštavanja, stoga je on obaveza kojom se Politički Subjekat obavezao da isplati drugom licu.

**"Imovina"** podrazumeva potpunu nepokretnu ili lična imovina posedovana direktno ili posredno, uključujući novac u gotovom ili bankarske depozite, kao i prihode koji izviru iz njih od prodaje, posedovanja ili drugog sporazuma, vrednost poslova (biznisa) u vlasništvu i svaka stvar u posedovanju koja ima vrednost veću od petsto Eura (€ 500), sa ekonomskom dugoročnošću dužom od tri (3) godine.

**"Obaveza"** podrazumeva sve sume u novcu koje je Politički Subjekat obavezan da isplati drugim licima ;

**"Saldo"** podrazumeva razliku između sredstava i obaveza kako je gore definisano;

“**Bilans**” podrazumeva Finansijsku Publikaciju Sredstava, Obaveza i Salda političkih subjekata kako je definisano gore.

Pod **Kancelarijom** se podrazumeva Kancelarija za Registraciju Političkih Partija

**KSK** – Kosovski Standardi Knjigovodstva

**UA** - Ugovorni Autoritet

**OI** - Opšti Izbori

**CIK** – Centralna Izborna Komisija

**SCIK** - Sekretarijat CIK-a

**KRPP** - Kancelarija za Registraciju Političkih Partija i Sertifikaciju/Kancelarija

**PS** - Politički Subjekti

**MSR** – Međunarodni Standardi Revizije

**FD** – Finansijska Deklaracija

**LTK** - Limit troškova za kampanju

**PAK** – Poreska Administracija Kosova

**NVO** – Nevladina Organizacija

**Lista Balansa** – finansijsko objavljivanje imovine, prihoda i obaveza političkih subjekata; kao što je i regulisano ovim članom;

**Fond za podršku političkih subjekata-Fond** – fond za finansiranje političkih subjekata preko Budžeta Republike Kosovo koji funkcioniše u okviru Centralne Izborne Komisije;

**Prilozi** - pokloni (donacije) ili pomoć bilo koje vrste koja se daje političkom subjektu, bilo u gotovom novcu ili u drugim materijalnim dobrima;

**Kvota članstva** – određena suma novca, koja se plaća svakog meseca ili svake godine za članstvo u jednoj organizaciji;

**Imovina** – skup stvari, materijalnih sredstava, novca i drugih vrednosti koje ima jedan politički subjekt;

**Finansijski predstavnik** – lice odgovorno za održavanje finansijskih beležaka političkog subjekta;

**Politički subjekat** – politička partija, koalicija, građanska inicijativa ili nezavisni kandidat;

**Sertifikovani politički subjekat** – sertifikovani politički subjekat od strane Centralne Izborne Komisije, u skladu sa zakonom na snazi i pravilima CIK-a;

**Troškovi za kampanju** – svi troškovi i isplate obavljene za robe i usluge u skladu sa zakonom za opšte izbore;

**Prihodi** – svaka monetarna suma koju je primio politički subjekat od strane fizičkih ili pravnih lica, kvote članstva i Budžeta Republike Kosovo

“**Lokalni izbori**” se odnosi na izbore za Skupštinu opštine i gradonačelnika;

Svi gore navedeni termini su uzeti iz Zakona za finansiranje Političkih Subjekata ZAKON Br. 03/L-174; Zakona br. 03/L-072 za Lokalne Izbore u Republici Kosovo.

## **Program Revizije**

### **Metodologija**

Program revizije je fokusiran na sve Političke Subjekte koji su učestvovali u vanredne izbore za gradonačelnika Orahovac; 15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010 i Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010 g. one koje su bile obavezne da dostave finansijske izveštaje u skladu sa članom 21

Pravila CIK-a br. 01/08; Zakon za finansiranje Političkih Subjekata, Zakonom za Finansiranje Političkih Subjekata zakon br. 03/L-174, zakonom 03/L-072 o lokalnim izborima u Republici Kosovo, Zakon br. 03/L-073 za Opšte Izbore u Republici Kosovo

Za PS-e koje su učestvovali u vanredne izbore za gradonačelnika Kacanika, je izgrađena specifičnija metodologija analizirajući sve račune iznad 100.00€ i izvori prihoda za ove političke Subjekte sadrži glavni deo revizije.

Izvršće se uporedba podataka u evidencijama političkih partija u skladu sa članom 21 Pravilnika CIK-a br. 01/08.

Revizija će se obaviti u skladu sa MSR-Međunarodnim Standardima Revizije i terminima izveštavanja od strane UA kao preporuka gde margina grešaka nije veća od 10 %, (što se tiče velikih suma) dok se na sumu manju od 10,000.00 € ova margina grešaka ne toleriše.

Tokom revizije , mi smo uzeli u obzir, ali se ne ograničavaju na, na Zakonom 03/L-072 za lokalne izbore u Republici Kosovo , Zakon br. 03/L-073 o opštim izborima u Republici Kosovo. CIK propisi 01/2008 , uredbom.12/2009 I Zakon o finansiranju političkih stranaka Nr. 03/L-174 Zakon br. 03/L-196 o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorizma , UNMIK Uredba 2004/2 protiv pranja novca i finansiranja terorizma

Revizija ovih izveštaja će obuhvatiti bilans stanja koje pokazuje imovinu, obaveze i kapital partije, obuhvatajući sve njene ogranke, od prvog do poslednjeg dana perioda obuhvaćenog u izveštaju.

Pregled dobiti i gubitaka koji pokazuje prihode i troškove partije, obuhvatajući sve ogranke, pregled koji prikazuje svaku isplatu koja je obavljena drugom licu tokom perioda obuhvaćenog u izveštaju, ukoliko vrednost naplata koja je obavljena tom licu tokom tog perioda prevazilazi pet hiljada (5000) eura, beležeći i cilj naplate.

Česti susreti sa Finansijskim Predstavnicima Političkih Subjekata su se održavali tokom revizije u cilju objašnjavanja nekih beležaka ili dobijanja dodatnih informacija.

Revizor će pripremiti preliminarne izveštaje u skladu sa članom 22.4 Pravila CIK-a br. 01/08 i predati političkim partijama uključujući i listu eventualnih propusta. Politička partija u okviru pet (5) radnih dana od dobijanja rezultata treba predati prepravljene izveštaj.

Revizija izveštaja Finansijske Publikacije Političkih Subjekata je regulisana Zakonom br.03/L-174 i zakona br.03/L-72 kao i pravila CIK-a 01/2008 i 12/2009 i Zakona Br. 03/L-073 sekcija kampanje.

Finansijska kontrola PS je regulisana Članom 19 Zakona za finansiranje Političkih Subjekata. Zakon Br. 03/L-174, po kome:

- CIK vrši kontrolu svakog godišnjeg finansijskog izveštaja.
- CIK vrši kontrolu u skladu sa standardima knjigovodstva sprovodljivih na Kosovu.

Da bi verifikovali Izveštaje Finansijske Publikacije Kampanje, revizori se prvo baziraju na predate izveštaje od strane svakog političkog Subjekta. Te Publikacije su verifikovane ukoliko su tehnički popunjeni kako treba. Zatim neke metode upoređivanja i analiziranja; dobijene su konfirmacije od trećih strana kao MEF-Departman Trezora, Komercijalne Banke, javni Mediji kao RTK i TV 21; pisani Mediji konfirmacije od trećih strana kao privatnih kompanija itd., da bi kontrolisali ukoliko su podnete informacije od strane svakog Subjekta poverljive. Ranije beleške o političkim Subjektima su korišćene da bi se uporedile sa novim beleškama; cene roba i sličnih usluga koje su sakupljene sa tržišta, kao i računi, priznanice i druga proratna dokumentacija su upoređene referisajući se objavljenim ciframa. Informacije od glavnih televizijskih stanica i dnevnih novina su sakupljene da bi se procenile troškovi Reklamiranja političkih Subjekata.

## Rezultati i opšte praćenje

Detaljne nalazi revizije će biti predstavljeni kroz ovaj izveštaj ali neki konkretni nalazi zaslužuju da budu istaknuti

- a) Ni revizor kampanje niti Kancelarija za registraciju Političkih Partija nisu našle nikakve dokaze da su Političke Partije koji su učestvovali u vanredne izbore za gradonačelnika Orahovca nisu prekoracili Uredbu o Ogranicenju troškova za kampanju. Svaki PS koji je učestvovao na vanredne izbore za gradonačelnika Orahovca imao je ograničenje troškova od 26,180.00€ (Resenje CIK-a Br..... od .....)
- b) Neki PS još nisu u potpunosti u skladu sa zahtevima obelodanjivanja finansijskih publikacija kampanje. Revizori smatraju najozbiljnije da se objavljujane nepotpunih izveštaja i propust da otkriju izvore prihoda.
- c) U većini slučajeva Doprinosi u naturi su podcenjene ili nisu izveštavane.
- d) Kancelarija za registraciju političkih partija i sertifikovanje je prekršio kada je dobio finansijski izveštaji potpisane od strane lica koja nisu ovlašćena od posebnog političkog entiteta, posledica je, jer ima politički entitet koji ne prihvata one finansijske izveštaje.
- e) U cilju ove revizije, Doprinosi u Naturi su definisani kao dobra ili usluge određene vrednosti pružene bez naknade. Dakle, Doprinosi u Naturi se vrši na pr.: kada politički subjekat uzme besplatno prostor za kancelariju; kada održava skupove bez naplate kirije za zgrade ili usluge pevača i zabavljače; ili kada primi radne usluge od strane aktivista na dobrovoljnoj bazi ( izuzev oblika dobrovoljnog nekvalifikovanog rada pružene od strane pojedinaca). Takođe se smatra kao Doprinos u Naturi kada neko da automobil, ili gorivo i vozača bez naknade. Doprinosi u Naturi se ne rebaju ograničiti samo na gore navedene primere.
- f) U nekim slučajevima, lista Bilansa Političkih Subjekata nije pravilno popunjena, i tamo gde je predstavljena nije balansirana.
- g) Plaćanja za izborne posmatračke nisu proglašena od strane nekih političkih subjekata.
- h) Panoi; Revizor Kampanje nije bio u mogućnosti da prikupi uporedne informacije ili potvrdu od trećih lica za ovu vrstu rashoda SP
- i) Politički Mitinzi; Mi smo angažovani za reviziju u vreme nakon završetka kampanja PS tako da nismo imali mogućnosti da vršimo praćenje mitinga Političkih Subjekata, stoga su i troškovi za ovu kategoriju prihvaćeni kako su predstavili PS i eventualne konfirmacije koje smo uspeli da dobijemo od trećih strana vezano za troškove za opremu za ozvučivanje i korišćene bine, umetnički program, vozila korišćena od strane Subjekta, broj telohranitelja i lica obezbeđenja, učesnika na političkim mitinzima, itd. Takođe nismo imali podatke od strane CIK-a, finansijske kancelarije da li su imali nadgledanje takvih troškova.
- j) Transport: Samo neke politički subjekti imaju vozila. Bez obzira na to kako su vozila uzeta, koristeći poklone je element troškova, čak i ako ta vozila su obezbijeđeni besplatno, ona predstavlja doprinos u naturi koji bi trebalo da su objavljeni.

## Opšti i važni nalazi ovog izveštaja

- Neki PS-ta ne vode računovodstvo za PS povređujući Član 21 Prav. 01/2008 i član 5 odnosno 6 Zakona Br. 03/L-174
- Sve PS vrše povredu člana 17 Zakona Br. 03/L-174 (Za Finansiranje Političkih Partija) ne vršeći unutrašnju finansijsku kontrolu i negirajući pravo članova na informisanje o svim prihodima i troškovima političkih subjekata.
- Revizor smatra kao slabosti interne kontrole, prihvatanje gotovinske isplate u gotovini u većini PS , kao i verifikaciju troškova u gotovini i primljenih novčanih donacija u gotovini nije bilo moguće jer većina PS ne vodi detaljnu evidenciju gotovina/dnevnik blagajne gde treba biti evidentirane sve ulaze i izlaze gotovine.
- Neki PS nemaju stručno osoblje ( finansijski službenik) sertifikovano kao računovođa i kompetentno za računovodstvo i finansijsko izveštavanje.
- Neki PS su vršili povredu Člana 40 tačka 40.6 Zakona Br. 03/L-073 ( ova tačka obavezuje svaki politički subjekat sertifikovanog za učešće na izborima da održava i čuva u svojim arhivima, za period od sedam (7) godina tačne i detaljne beleške finansijskog stanja subjekta i svih ogranakka za period pokrivenog izveštajem Finansijske Publikacije Kampanje.
- Pratecih dokumentat za prihode i rashode, kopije faktura, bankarske izveštaje, itd. Nisu dostavljenih u Kancelariju od neki PS u skladu sa uredbom 01/2008 član 20
- CIK vrši povredu člana 15 Zakona Br. 03/L-174 (Za Finansiranje Političkih Partija) tačka 1;2 i 3 primajući nekompletne finansijske izveštaje za kampanju.
- CIK vrši povredu člana 19 Zakona Br. 03/L-174 (Za Finansiranje Političkih Partija) tačka 1 i 2 ne vršeći kontrolu svakog finansijskog izveštaja, i da se ovi finansijski izveštaji kontrolišu u skladu sa Standardima Knjigovodstva sprovedljivih na Kosovu.
- CIK nije poštovao Izborni Pravilnik Br.12/2009; Član 3.5 zahteva da
  - Svi finansijski službenici trebaju pohađati trening za računovodstvo i reviziju, organizovanog od Kancelarije odmah nakon njihovog imenovanja, ukoliko oni ne pružaju Kancelariji prihvatljiv stepen ekspertize i iskustva koji pokazuje da takav trening nije neophodan.
  - Nismo našli dokaz da je kancelarija organizovala takve treninge i takođe nismo naišli ni na jednog finansijskog službenika koji je stručno sposoban za popunjavanje obrazaca, što se vidi i iz primedbi da 95% političkih partija nisu ispravno popunili obrasce i takođe 95% političkih partija ne vode računovodstvo na osnovu standarda koji se sprovode na Kosovu.  
U CIK-u nedostaje stručno sposoban finansijski službenik, odgovornost kojeg/koje je kontrolisanje finansijskih deklaracija PS i organizovanje treninga za finansijske službenike PS.
- Neki PS nije izvestio i doneo fotokopirane dokaze sa specifikacijom za troškove iznad 100.00€
- Obrazci za objavljivanje finansijskih publikacija kampanja, nisu adekvatni za publikaciju srednji izveštavanja , postojeći obrazci traže informacije koje se ne mogu navedeti u sredini perioda i takođe sadrže zahteve o aktivnostima koje ne pripadaju samom kampanje, kao rezultat toga neke od političkih stranaka objavili samo bilans dobit / gubitak aktivnosti kampanje jer obelodanjivanja bilansa stanja , za period srednji izveštavanja bio je nemoguć.



## Preporuke

Jasno je da su mnoge prepravke neophodne, kod Političkih Subjekat, zakonske regulativei pravilnika CIK-a ali i Kancelarija za Registraciju Političkih Partija mora mnogo napredovati što se tiče Finansijskih Publikacija PS, u cilju da se obezbedi najviše moguća transparentnost u finansijskom ponašanju političkih partija.

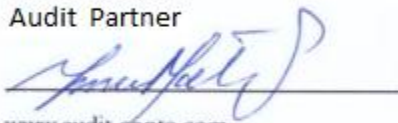
Neke od ovih preporuka su nabrojane na sledeći način:

- Preporučujemo političkim partijama da vode računovodstvo o svojim finansijskim transakcijama unutar okvira načela KSK sprovodljivih na Kosovu.
- Takođe preporučujemo PS da vode i sačuvaju svoje zapise za sve finansijske transakcije nastale.
- Preporučujemo SP da obavlja sve isplate troškova i prihvatiti sve donacije preko bankovnog računa, osim male potrošnje, kao i da vodi detaljan zapisnik/dnevnik blagajne za sve ulaze i izlaze gotovine.
- Takođe, da bi finansijsko izveštavanje trebalo biti što kvalitetnije, važno je da finansijski predstavnici političkih partija nastave svoje treninge i da se redovno testiraju njihovo znanje vezano sa načelima računovodstva.
- Političkar Partije trebaju vršiti unutrašnju finansijsku kontrolu, da izdaju pismene izveštaje o toj finansijskoj kontroli (jedan oblik unutrašnje revizije).
- Svi PS trebaju arhivisati i čuvati finansijsku dokumentaciju najmanje 7 godina. Dok deo za dohotke osoblja 10 godina.
- Kancelarija za registraciju PP treba zaposliti stručnog finansijskog službenika, makar sertifikovanog računovođu, da tokom prijema finansijskih izveštaja vrši kontrolu primljene dokumentacije, takođe PS mogu biti bilje informisane o sadržaju Finansijskih Izveštaja. Ovaj službenik treba imati za zadatak i politiku treninga finansijskih službenika PS.
- Da promenite Obrazce finansijske izveštaje kampanje, ti obrazci trebaju biti prilagođena specifičnostima koje ova aktivnost podrazumeva samo po sebi treba da omogućava potpunu odvojenost između redovnih godišnjih aktivnosti i aktivnostima razvijenih tokom predizborne kampanje.
- Da se Finansijski Izvršaj budu primljeni samo kada su potpisan od strane ovlašćenih lica političkog subjekta.

### **Audit & Conto**

Ymer Shatri

Audit Partner



[www.audit-conto.com](http://www.audit-conto.com)

email: [info@audit-conto.com](mailto:info@audit-conto.com)

Tel: +381 38 248 971

17 Decembar; 2012

NDERMARRJA SHERBYESE  
"AUDIT & CONTO"  
sh.p.k.

## **Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora**

**Aleanca për Ardhmërinë e Kosovës**  
**Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora**  
**Vanredni izbori za gradonačelnika Orahovac**  
**15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010**  
**Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010**

Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora  
 Vanredni izbori za Gradonačelnika Orahovac; 15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010 i  
 Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010

### Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora

**Naziv Političkog Subjekta:** Aleanca për Ardhmërinë e Kosovës  
**Akronim:** AAK  
**Adresa:** Bulevardi i Dëshmorëve 49  
**Opština:** Prishtinë  
 15/10/2010-21/11/2010 i  
**Period objavljivanja:** 13/12/2010-19/12/2010

#### IZJAVA O PROFITU/GUBITKU

	<b>Iznos u EVRIMA</b>
<b>List bilansa na početku perioda</b>	
Aktiva	
Mašine i alati	0.00
Automobili I ostala vozila	0.00
Oprema	
Nekretnine u vlasništvu	
Dospeli računi	
Žiroračuni	
Raspoloživa gotovina	
<b>Ukupna aktiva</b>	<u>0.00</u>
Saldo	
<b>Ukupni dugovi</b>	
<b>Ukupni akcioni capital i dugovi</b>	
<b>Ukupan prihod</b>	<b>0.00</b>
<b>Troškovi</b>	
Plate i kompezacije, uključujući i beneficije	
Troškovi transporta	0.00
Reprezentacija i savetovanja	0.00
Reklamiranje	0.00
Troškovi kampanje	0.00
Kupovina robe	0.00
Razni troškovi	0.00
Opšti troškovi	0.00
<b>Ukupni Troškovi</b>	<u>0.00</u>
<b>Profit (+) ili Gubatik(-)</b>	<u>0.00</u>
<b>List bilansa na kraju perioda</b>	
<b>Pasiva</b>	
Mašine i alati	0.00
Automobili i ostala vozila	

Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora  
 Vanredni izbori za Gradonačelnika Orahovac; 15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010 i  
 Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010

Opreme	0.00
Nekretnine u vlasništvu	
Dospeli računi	0.00
Žiroračuni	
Raspoloživa gotovina	0.00
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>0.00</b>
Akcioni capital na početku perioda	
Profit(+) ili Gubitak (-) perioda izveštavanja	0.00
Saldo	
Ukupni dugovi	0.00
<b>Ukupni akcion kapital i dugovi</b>	<b>0.00</b>

### Napomena 1: Prihod

#### Prihod za period izveštavanja

#### U EVRIMA

Članarine	
Donacije i novčani doprinosi	
Ukupna procenjena vrednost doprinosa u naturi u vidu robe i usluga	
Prihod iz drugih izvora Budžet Ksova	0.00
<b>Ukuna Prihod</b>	<b>0.00</b>

#### Nalazi:

Politička stranka nije ispunila Obrazac finansijske objavljivanju, kao što je predviđeno Zakonom 03/L-072 za Lokalne Izbore u Republici Kosovo, kao rezultat toga nismo bili u mogućnosti da proverimo da li su prihodi i rashodi u skladu sa gore nevedenom Zakonu.

Takođe, prateću dokumentaciju za prihode i rashode, kao što su kopije faktura, izvod iz banke, itd, nisu dostavljene u skladu sa zahtevima Zakona 03/L-072 za lokalne izbore u Republici Kosovo, kao rezultat toga nismo bili u mogućnosti da proverimo da li su prihodi i rashodi, u skladu sa gore nevedenom Zakonu

### Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010

#### Nalazi:

Politička stranka nije podnela finansijski objavljivanju formu za drugi krug izbora na vanrednim izborima za gradonačelnika u Orahovcu.

Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora  
Vanredni izbori za Gradonačelnika Orahovac; 15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010 i  
Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010

## **Lidhja Demokratike e Kosovës**

**Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora**

**Vanredni izbori za gradonačelnika Orahovac**

**15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010**

**Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010**

### Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora

#### Naziv Političkog

**Subjekta:** Lidhja Demokratike e Kosovës  
**Akronim:** LDK  
**Adresa:** Kompleks Qafa Rr:UÇK-B2  
**Opština:** Prishtinë  
15/10/2010-21/11/2010 i  
**Period objavljivanja:** 13/12/2010-19/12/2010

#### IZJAVA O PROFITU/GUBITKU

	<b>Iznos u EVRIMA</b>
<b>List bilansa na početku perioda</b>	
Aktiva	
Mašine i alati	0.00
Automobili I ostala vozila	0.00
Oprema	
Nekretnine u vlasništvu	
Dospeli računi	
Žiroračuni	
Raspoloživa gotovina	
<b>Ukupna aktiva</b>	<u>0.00</u>
Saldo	
<b>Ukupni dugovi</b>	
<b>Ukupni akcioni capital i dugovi</b>	
<b>Ukupan prihod</b>	<b>8,085.72</b>
<b>Troškovi</b>	
Plate i kompezacije, uključujući i beneficije	0.00
Troškovi transporta	0.00
Reprezentacija i savetovanja	978.00
Reklamiranje	6,322.72
Troškovi kampanje	0.00
Kupovina robe	0.00
Razni troškovi	0.00
Opšti troškovi	785.00
<b>Ukupni Troškovi</b>	
<b>Profit (+) ili Gubatik(-)</b>	<b>8,085.72</b>
<b>List bilansa na kraju perioda</b>	0.00
<b>Pasiva</b>	
Mašine i alati	
Automobili i ostala vozila	

Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora  
 Vanredni izbori za Gradonačelnika Orahovac; 15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010 i  
 Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010

Opreme	0.00
Nekretnine u vlasništvu	
Dospeli računi	
Žiroračuni	
Raspoloživa gotovina	0.00
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>0.00</b>
Akcioni capital na početku perioda	
Profit(+) ili Gubitak (-) perioda izveštavanja	0.00
Saldo	
Ukupni dugovi	
<b>Ukupni akcion kapital i dugovi</b>	<b>0.00</b>

### Napomena 1: Prihod

#### Prihod za period izveštavanja

#### U EVRIMA

Članarine	
Donacije i novčanidoprinosi	2,115.00
Ukupna procenjena vrednost doprinosa u naturi u vidu robe i usluga	
Prihod iz drugih izvora Budžet Kosova	5,970.72
<b>Ukupna Prihod</b>	<b><u>8,085.72</u></b>

### Napomena 2: Donacije i novčani doprinosi

Dobijen od				Vrednost
Ime i Prezime	Adresa	Lični broj	Datum kada je dat doprinos	u evrima
Nahit Elshani	Fsh.Brestovc	1016052082	25.10.2010	500.00
Nahit Elshani	Fsh.Brestovc	1016052082	01.11.2010	615.00
Avdullah Kryeziu	Rr.Xhevat&Alajdi n Elshani	1003674688	25.10.2010	500.00
Avdullah Kryeziu	Rr.Xhevat&Alajdi n Elshani	1003674688	01.11.2010	500.00
			<b>Ukupno</b>	<b>2,115.00€</b>



Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora  
Vanredni izbori za Gradonačelnika Orahovac;15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010 i  
Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010

**Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora**  
**Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010**

**Naziv Političkog**

**Subjekta:** Lidhja Demokratike e Kosovës  
**Akronim:** LDK  
**Adresa:** Kompleks Qafa Rr:UÇK-B2  
**Opština:** Prishtinë  
**Period objavljivanja:** 13/12/2010-19/12/2010

**IZJAVA O PROFITU/GUBITKU**

	<b>Iznos u EVRIMA</b>
<b>List bilansa na početku perioda</b>	
Aktiva	
Mašine i alati	0.00
Automobili I ostala vozila	0.00
Oprema	
Nekretnine u vlasništvu	
Dospeli računi	
Žiroračuni	
Raspoloživa gotovina	
<b>Ukupna aktiva</b>	<hr/> <hr/> 0.00
Saldo	
<b>Ukupni dugovi</b>	
<b>Ukupni akcioni capital i dugovi</b>	
<b>Ukupan prihod</b>	<b>680.00</b>
<b>Troškovi</b>	
Plate i kompezacije, uključujući i beneficije	0.00
Troškovi transporta	93.00
Reprezentacija i savetovanja	186.50
Reklamiranje	0.00
Troškovi kampanje	0.00
Kupovina robe	245.50
Razni troškovi	0.00
Opšti troškovi	155.00
<b>Ukupni Troškovi</b>	
<b>Profit (+) ili Gubatik(-)</b>	<b>680.00</b>
<b>List bilansa na kraju perioda</b>	<b>0.00</b>
<b>Pasiva</b>	
Mašine i alati	
Automobili i ostala vozila	

Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora  
 Vanredni izbori za Gradonačelnika Orahovac; 15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010 i  
 Drugi krug izbora: 13 Decembar 2010 – 19 Decembar 2010

Opreme	0.00
Nekretnine u vlasništvu	
Dospeli računi	
Žiroračuni	
Raspoloživa gotovina	0.00
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>0.00</b>
Akcioni capital na početku perioda	
Profit(+) ili Gubitak (-) perioda izveštavanja	0.00
Saldo	
Ukupni dugovi	
<b>Ukupni akcion kapital i dugovi</b>	<b>0.00</b>

### Napomena 1: Prihod

#### Prihod za period izveštavanja

#### U EVRIMA

Članarine	
Donacije i novčani doprinosi	680.00
Ukupna procenjena vrednost doprinosa u naturi u vidu robe i usluga	
Prihod iz drugih izvora Budžet Kosova	
<b>Ukupna Prihod</b>	<b>680.00</b>

### Napomena 2: Donacije i novčani doprinosi

Dobijen od				Vrednost
Ime i Prezime	Adresa	Lični broj	Datum kada je dat doprinosa	u evrima
Enver Mazreku	Fsh..Apterushë	1002292366	16.12.2010	680.00
			<b>Ukupno</b>	<b>680.00</b>

## **Partia Demokratike e Kosovës**

**Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora**

**Vanredni izbori za gradonačelnika Orahovac**

**15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010**

## Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora

### Naziv Političkog

<b>Subjekta:</b>	Partia Demokratike e Kosovës
<b>Akronim:</b>	PDK
<b>Adresa:</b>	Rr:Nena Terezë N-20
<b>Opština:</b>	Prishtinë
<b>Period objavljivanja:</b>	15/10/2010-21/11/2010

### IZJAVA O PROFITU/GUBITKU

	<b>Iznos u EVRIMA</b>
<b>List bilansa na početku perioda</b>	
Aktiva	
Mašine i alati	0.00
Automobili I ostala vozila	0.00
Oprema	
Nekretnine u vlasništvu	
Dospeli računi	
Žiroračuni	
Raspoloživa gotovina	
<b>Ukupna aktiva</b>	<u>0.00</u>
Saldo	
<b>Ukupni dugovi</b>	
<b>Ukupni akcioni capital i dugovi</b>	
<b>Ukupan prihod</b>	<b>12,500.00</b>
<b>Troškovi</b>	
Plate i kompezacije, uključujući i beneficije	0.00
Troškovi transporta	1,910.97
Reprezentacija i savetovanja	1,306.00
Reklamiranje	3,580.00
Troškovi kampanje	0.00
Kupovina robe	0.00
Razni troškovi	5,700.00
Opšti troškovi	0.00
<b>Ukupni Troškovi</b>	
<b>Profit (+) ili Gubatik(-)</b>	<b>12,496.97</b>
<b>List bilansa na kraju perioda</b>	<b>3.03</b>
<b>Pasiva</b>	
Mašine i alati	
Automobili i ostala vozila	
Opreme	0.00

Nekretnine u vlasništvu	
Dospeli računi	
Žiroračuni	3.03
Raspoloživa gotovina	3.03
<b>Ukupna aktiva</b>	
Akcioni capital na početku perioda	3.03
Profit(+) ili Gubitak (-) perioda izveštavanja	3.03
Saldo	
Ukupni dugovi	3.03
<b>Ukupni akcion kapital i dugovi</b>	<b>3.03</b>

### Napomena 1: Prihod

#### Prihod za period izveštavanja

#### U EVRIMA

Članarine	
Donacije i novčanidoprinosi	12,500.00
Ukupna procenjena vrednost doprinosa u naturi u vidu robe i usluga	
Prihod iz drugih izvora Budžet Kosova	
	<u>12,500.00</u>
<b>Ukupna Prihod</b>	<u>12,500.00</u>

### Napomena 2: Donacije i novčani doprinosi

Dobijen od				Vrednost
Ime i Prezime	Adresa	Lični broj	Datum kada je dat doprinos	u evrima
Fadil Mullabazi	Rahovec	1016053330	05.11.2010	1,000.00
Shemsedin Spahiu	Apterushe	1005704216	07.11.2010	1,000.00
Qamil Sylka	Rahovec	1007984673	07.11.2010	1,000.00
Hamez Rama	Rahovec	1007864577	08.11.2010	1,000.00
Selajdin Haxhimurati	Rahovec	1002749579	08.11.2010	1,000.00
Xhemali Haxhimustafa	Rahovec	2002747327	08.11.2010	1,000.00
Hilmi Demiri	Rahovec	1007986820	09.11.2010	1,000.00
Xhelal Canziba	Rahovec	1030389669	09.11.2010	1,000.00
Feriz Vehapi	Zatriq	1002551884	10.11.2010	1,000.00

Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora  
Vanredni izbori za Gradonačelnika Orahovac;15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010

Tasim Berisha	Hoće e Vogel	1030202607	10.11.2010	1,000.00
Rrahman Kabashi	Apterushe	1008183925	10.11.2010	500.00
Nexhat Daka	Rahovec	2002307467	10.11.2010	500.00
Vllaznim Isma	Rahovec	1002302108	11.11.2010	1,000.00
Ismajl Sylka	Rahovec	1001357723	11.11.2010	500.00
<b>Ukupno</b>				<b>12,500.00€</b>

**Nalazi:**

U koloni "Razni troškovi" PS je uvela isplate za posmatrače , nedostaju potpisi veći broj posmatrača koji su dobile sredstva, isto tako nismo bili u mogućnosti da proverimo da li se oporezuju sve isplate za posmatrače na ime ovih troškova na osnovu zakona na snazi. Ovaj izdatak treba biti predstavljen u položaju " plate i naknade , uključujući i beneficije "

**Aleanca Kosova e Re**

**Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora**

**Vanredni izbori za gradonačelnika Orahovac**

**15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010**

## Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora

**Naziv Političkog Subjekta:** Aleanca Kosova e Re  
**Akronim:** AKR  
**Adresa:** Rruga Uçk nr 55/R  
**Opština:** Prishtinë  
**Period objavljivanja:** 15/10/2010-21/11/2010

### IZJAVA O PROFITU/GUBITKU

**List bilansa na početku perioda** **Iznos u EVRIMA**

Aktiva	
Mašine i alati	
Automobili i ostala vozila	
Oprema	
Nekretnine u vlasništvu	
Dospeli računi	
Žiroračuni	
Raspoloživa gotovina	
	0.00

#### Ukupna aktiva

Saldo

#### Ukupni dugovi

**Ukupni akcioni kapital i dugovi** **17,500.00**

#### Ukupan prihod

**Troškovi** 0.00

Plate i kompezacije, uključujući i beneficije 929.90

Troškovi transporta 11,011.50

Reprezentacija i savetovanja 8,664.00

Reklamiranje 1,500.00

Troškovi kampanje 206.00

Kupovina robe 0.00

Razni troškovi 1,145.00

Opšti troškovi  
23,456.40

#### Ukupni Troškovi

**(5,956.40)**

#### Profit (+) ili Gubatik(-)

#### List bilansa na kraju perioda

##### Aktiva

Mašine i alati

Automobili i ostala vozila



Oprema	
Nekretnine u vlasništvu	
Dospeli računi	
Žiroračuni	
Raspoloživa gotovina	217.60
<b>Ukupna aktiva</b>	<b>217.60</b>
Akcioni kapital na početku perioda	
Profit(+) ili Gubitak (-) perioda izveštavanja	(5,956.40)
Saldo	(5,956.40)
Ukupni dugovi	6,174.00
<b>Ukupni akcioni kapital i dugovi</b>	<b>217.60</b>

### Napomena 1: Prihod

U EVRIMA

#### Prihod za period izveštavanja

Članarine	
Donacije i novčanidoprinosi	14,000.00
Ukupna procenjena vrednost doprinosa u naturi u vidu robe i usluga	3,500.00
Prihod iz drugih izvora	

#### Ukupna Prihod

**17,500.00**

### Napomena 2: Donacije i novčani doprinosi

Dobijen od				Vrednost
Ime i Prezime	Adresa	Lični broj	Datum kada je dat doprinos	u evrima
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	30.10.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	01.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	02.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	03.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	04.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	05.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	08.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	09.11.2010	1,000.00

Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	10.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	12.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	13.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	15.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	16.11.2010	1,000.00
Behgjet Pacolli	Rr:Fehmi Agani Prishtine	1173754201	19.11.2010	1,000.00
<b>Ukupno</b>				<b>14,000.00</b>

**Napomena 4: Doprinosi u naturi roba i usluga**

Opis robe/usluge	Pranuar nga			Vlera	
	Adresa	Lični broj	Datum kada je dat doprinos	u evrima	Adresa
Spote Zgjedhore	IN IT	Rr:Nena Tereze Prishtine	600186987	14.11.2010	2,000.00
Material Propagandues	Studio Design	Gjakovë	70213845	19.11.2010	1,500.00
<b>Total kontributet në natyrë në mall dhe shërbime</b>					<b>3,500.00</b>

## **Lidhja Demokratike e Dardanisë**

**Vanredni izbori za gradonačelnika Orahovac**

**15 Oktobar 2010 – 21 Novembar 2010**

**Naziv Političkog Subjekta:** Lidhja Demokratike e Dardanisë  
**Akronim:** LDD  
**Adresa:** Isa Kastrati 117  
**Opština:** Prishtinë  
**Period objavljivanja:** 15/10/2010-21/11/2010

## IZJAVA O PROFITU/GUBITKU

### List bilansa na početku perioda

Iznos u EVRIMA

Aktiva

Mašine i alati

Automobili i ostala vozila

Oprema

Nekretnine u vlasništvu

Dospeli računi

Žiroračuni

Raspoloživa gotovina

### Ukupna aktiva

Saldo

### Ukupni dugovi

### Ukupni akcioni kapital i dugovi

### Ukupan prihod

1,500.00

### Troškovi

Plate i kompezacije, uključujući i beneficije

0.00

Troškovi transporta

0.00

Reprezentacija i savetovanja

0.00

Reklamiranje

1,500.00

Troškovi kampanje

0.00

Kupovina robe

0.00

Razni troškovi

0.00

Opšti troškovi

0.00

### Ukupni Troškovi

1,500.00

### Profit (+) ili Gubatik(-)

0.00

### List bilansa na kraju perioda

Aktiva

Mašine i alati

Izveštaj finansijske publikacije i nalazi nezavisnog revizora  
Vanredni Izbori za Gradonačelnika

Automobili i ostala vozila

Oprema

Nekretnine u vlasništvu

Dospeli računi

Žiroračuni

Raspoloživa gotovina

**Ukupna aktiva**

Akcioni kapital na početku perioda

Profit(+) ili Gubitak (-) perioda izveštavanja

Saldo

Ukupni dugovi

**Ukupni akcioni kapital i dugovi**

**Napomena 1: Prihod**

U EVRIMA

**Prihod za period izveštavanja**

Članarine

Donacije i novčanidoprinosi 1,500.00

Ukupna procenjena vrednost doprinosa u naturi u vidu robe i usluga

Prihod iz drugih izvora

**Ukupna Prihod**

**1,500.00**

**Napomena 2: Donacije i novčani doprinosi**

Dobijen od				Vrednost
Ime i Prezime	Adresa	Lični broj	Datum kada je dat doprinos	u evrima
Qerim Kadiri	Rahovec	1030202224	16.11.2010	350.00
Lulzim Kabashi	Prizren	1500859004	10.11.2010	600.00
Shefki Gashi	Prishtine	2004048667	09.11.2010	550.00
<b>Ukupno</b>				<b>1,500.00</b>

**Nalazi:**

Bankarski izveštaj nije podnet u Koncelarije u skladu sa zahtevima Zakona br.03/L-072.

Revizoru kampanje nije obezbeđen pristup i tačne informacije.

Kao rezultat toga nismo bili u mogućnosti da proverimo da li su prijavljeni prihodi i rashodi , u skladu sa pomenutom Zakonu.